

EN Important Safety Instructions

English

Read and Follow Instructions
All safety and operating instructions should be read and followed.

Cleaning
Unplug the power supply adapter from the wall outlet or power source before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners.Use a damp cloth for cleaning.

Placement
Do not place the speaker system on an unstable cart, stand, tripod, bracket, or table.

The speaker may fall, causing injury to a person, and serious damage to the product.

Place the speaker system near a socket outlet, which is easily accessible.

Some wood surfaces may have a reaction to the rubber feet on the speakers thus causing stain on wood surfaces. If in doubt, we recommend that you place a stain-free mat in between the speaker and the surface.

Power Sources
This speaker system is specifically designed for operation within the electrical range(s) specified on the provided power adapter and use outside of this range shall be at your own risk.

Please contact your local electric utility company if you have any questions about the electrical voltage at your intended location of usage.

Do NOT operate the speaker system with other power adapters. Contact Creative Technical Support should you need a replacement power adapter (www.creative.com/support).

Power Supply Adapter
Disconnect when not in use for several days.

Servicing
Do not attempt to service any part of the speaker yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.

Water and Moisture
Do not expose this apparatus to dripping or splashing fluids, and ensure that no objects filled with liquids –such as vases – are placed on the apparatus.

Modification
Any changes or modifications not expressly approved by Creative Technology Limited or one of its affiliated companies could void the user's warranty and guarantee rights.

	WARNING : To prevent fire or shock hazard, do not expose this appliance to rain or moisture.
----------------------------	---

FR Instructions importantes concernant la sécurité

Français

Lire et suivre les instructions
Lisez et suivez attentivement toutes les instructions de sécurité et d'utilisation.

Nettoyage
Débranchez l'adaptateur de la prise murale ou de toute autre source électrique avant de procéder au nettoyage de l'appareil. N'utilisez pas de nettoyeurs liquides ou en aérosol. Utilisez un chiffon humide.

Positionnement des haut-parleurs
N'installez pas le système de haut-parleurs sur une table roulante, un trépied, une console ou tout autre support instable.

Le système de haut-parleurs risque de tomber et d'être sérieusement endommagé mais également de blesser une personne.

Placez le système de haut-parleurs à proximité d'une prise de courant facilement accessible.

Le contact entre les pieds en plastique des haut-parleurs et certaines surfaces en bois peut entraîner une réaction qui tache le bois. En cas de doute, nous vous recommandons de placer un tapis anti-tâches entre le haut-parleur et la surface.

Sources d'alimentation
Ce système de haut-parleurs est spécialement conçu pour fonctionner avec les tensions électriques indiquées sur la prise d'alimentation fournie. L'utilisation de tensions non préconisées est à votre propre risque.

Contactez votre compagnie d'électricité pour toute question concernant la tension électrique à l'endroit d'utilisation prévu.

N'utilisez PAS le système de haut-parleurs avec d'autres adaptateurs de courant. Contactez le service d'assistance technique de Creative si vous avez besoin d'un nouvel adaptateur de courant (www.creative.com/support).

Adaptateur d'alimentation
Déconnectez le système si vous n'avez pas l'intention de l'utiliser pendant plusieurs jours.

Réparation
N'essayez pas de réparer le système de haut-parleurs vous même. Ouvrir ou retirer les parties protectrices de l'appareil peut vous exposer à des composants électriques sous haute tension ou à d'autres risques. Toute réparation doit être effectuée par un personnel qualifié.

Eau et Humidité
N'exposez pas cet appareil aux fuites ou éclaboussures. Assurez-vous également qu'aucun récipient contenant du liquide (tels que des vases) n'est placé sur l'appareil.

MODIFICATION
Toute modification non approuvée explicitement par Creative Technology Limited ou l'une de ses sociétés affiliées peut entraîner l'annulation de la garantie et des droits de garantie de l'utilisateur.

	AVERTISSEMENT : Pour éviter les risques d'incendie et de décharge électrique, n'exposez cet appareil ni à la pluie ni à l'humidité.
----------------------------	--

ES Instrucciones importantes sobre seguridad

Español

Lea y siga las instrucciones
Debe leer y seguir todas las instrucciones sobre seguridad y funcionamiento.

Limpieza
Antes de efectuar la limpieza, desenchufe el adaptador de alimentación de la toma o fuente de alimentación. No utilice limpiadores líquidos ni aerosoles. Utilice un paño húmedo.

Colocación de los altavoces
No sitúe el altavoz en un carrito, estantería, trípode, soporte o mesa inestable.

El altavoz se podría caer y provocar graves lesiones a las personas y quedar seriamente dañado.

Sitúe el altavoz cerca de un enchufe al cual pueda acceder fácilmente.

En algunas superficies de madera los soportes de goma de los altavoces pueden dejar manchas. Si tiene dudas, recomendamos situar una cubierta protectora entre el altavoz y la superficie.

Fuentes de alimentación
Este sistema de altavoces está especialmente diseñado para funcionar dentro de las amplitudes eléctricas especificadas en el adaptador de alimentación. El empleo de otras potencias que estén fuera de las mencionadas amplitudes queda a la entera responsabilidad del usuario.

Si tiene dudas con respecto al voltaje que le corresponde utilizar en su lugar de residencia, consulte a la compañía eléctrica local.

NO use el altavoz con otros transformadores de corriente. Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de Creative si necesita reemplazar su transformador de corriente (www.creative.com/support).

Adaptador de alimentación
Desconéctelo cuando no se vaya a utilizar durante varios días.

Reparaciones
No intente reparar ninguna parte del altavoz por su cuenta. Si abre o retira las cubiertas, se puede ver expuesto a descargas eléctricas u otros riesgos. Deje las reparaciones en manos del personal de servicio cualificado.

Agua y Humedad
No exponga este aparato al got o la salpicadura de líquidos y no coloque ningún objeto lleno de líquido (por ejemplo, vasos) sobre él.

MODIFICACIÓN
Toute modification ou modificaciones no aprobados expresamente por Creative Technology Limited o una de sus empresas afiliadas podrían invalidar la garantía del usuario y los derechos de la garantía.

	ADVERTENCIA: Para evitar incendios o riesgos de descargas, no exponga este equipo a lluvia o humedad.
----------------------------	---

BP Instruções importantes sobre segurança

Português do Brasil

Leia e siga as instruções
Todas as instruções de segurança e de operação devem ser lidas e seguidas.

Limpeza
Desconecte o adaptador de fonte de alimentação da tomada elétrica ou fonte de energia antes de limpar. Não use produtos de limpeza líquidos ou em aerosol. Use uma flanela umedecida para limpar.

Posicionamento do sistema de caixas
Não coloque o sistema de caixas de som em um carro, estante, tripé, suporte ou mesa instável.

As caixas podem cair, machucando pessoas e causando danos graves ao produto.

Coloque o sistema de caixas de som perto de uma tomada de força que seja facilmente acessível.

Algumas superfícies de madeira podem reagir com os apoios de borracha das caixas de som, causando dessa maneira manchas nessas superfícies. Se você estiver em dúvida, recomendamos que você coloque um calço para evitar as manchas entre as caixas de som e a superfície.

Fontes de Alimentação
Este sistema de som foi desenvolvido especificamente para operação dentro da faixa elétrica especificada no adaptador de alimentação fornecido e a utilização fora dessa faixa ficará por sua conta e risco.

Entre em contato com sua companhia elétrica se tiver dúvidas com relação à voltagem do local de utilização desejado

NÃO utilize o sistema de colunas de som com outros adaptadores de corrente. Contacte a Assistência Técnica da Creative se precisar de um novo adaptador de corrente (www.creative.com/support).

Adaptador de Fonte de Alimentaçã
Desconectar quando não estiver em uso por vários dias.

Manutenção
Não tente você mesmo fazer manutenção em qualquer parte das caixas de som; a abertura ou remoção das tampas pode expô-lo a voltagens perigosas e outros riscos. Qualquer manutenção deve ser feita por pessoal qualificado.

Água e Umidade
Não exponha este aparelho a pingos ou respingos e certifique-se de que nenhum objeto que contenha líquidos, como vasos, seja colocado sobre o aparelho.

MODIFICAÇÃO
Quaisquer alterações ou modificações que não sejam expressamente aprovadas pela Creative Technology Limited ou por uma das suas afiliadas, pode anular a garantia do utilizador e os direitos inerentes à mesma.

	ATENCAO : Para prevenir o risco de fogo ou choque, não exponha este aparelho a chuva ou umidade.
----------------------------	---

TR Önemli emniyet talimatları

Türkçe

Talimatları okuyun ve takip edin
Tüm emniyet ve işletim talimatlarının okunması ve takip edilmesi gerekir.

Temizleme
Temizleme işleminden önce gerilim besleme adaptörünü duvardaki güç kaynağı prizinden çkarnın. Sıvı temizleyici ya da aerosol temizleyici kullanmayın. Temizlik için nemli bir bez kullanın.

Yerleştirme
Hoparlör sistemini sabit olmayan bir sürgü, stand, tripod, destek ya da masa üzerine yerleştirmeyin. Bu durumda hoparlörler düşebilir ve yaralanmaya sebep olup ürün ciddi biçimde hasar görebilir.

Hoparlör sistemini, kolay erişilebilen bir prizın yanına yerleştirin.

Bazı ahşap yüzeyler, hoparlörlerde bulunan kauçuk ayak nedeniyle lekelenebilir. Bundan kaçınmak için, hoparlör ile yüzey arasına leke tutmayan bir alıtlık koymanızı öneririz.

Güç kaynağı
Bu hoparlör sistemi, ürün ile birlikte sevk edilen adaptörün üzerinde yazan voltaj arakında / araklılarında çalıştırmak üzere özel olarak tasarlanmıştır; bu aralık dışında yapılacak işletimin riskini siz üstlenirsiniz.

Cihazı kullancağınız yerdeki elektrik voltajı hakkında sorunuz olmasa durumunda, lütfen yerel elektrik idarenize başvurun. Hoparlör sistemini başka güç adaptörleri ile ÇALIŞTIRMAYIN. Güç adaptörünüzü değiştirmeniz gerekirse, Creative Technical Support ile temas kurun (www.creative.com/support).

Güç kaynağı adaptörü
Birkâz gün kullanılmayacak ise bağlantıyı kesin.

Servis hizmeti
Lütfen cihazın hiçbir parçasını kendi başınıza onarmaya kalkışmayın, aksi halde kapakları çıkarılması sizi tehlikeli elektrik akımları ya da diğer tehlikeler ile karşı karşıya bırakabilir.

Tüm servis hizmetlerini, yetkili servis personeline bırakın.

Su ve Nem
Aygıllı sıvı damlamasına veya sıçramasına maruz bırakmayın ve üzerinde vazo gibi sulu veya nesnelerin olmadığından emin olun.

DEĞİŞİKLİK
Creative Technology Limited veya bağlı şirketler tarafından açıkça onaylanmayan tüm değişiklikler veya düzeltmeler kullanıcısı garantisini ve garanti haklarını geçersiz kılar.

WEEE Simgesinin kullanımı, bu ürüne ev atığı olarak işlem yaptırabileceğini gösterir. Bu ürünün doğru şekilde atılmasını sağlayarak, çevre korumasına katkıda bulunmuş olursunuz. Bu ürünün geri dönüşüme tabi tutulması konusunda ayrıntılı bilgi için lütfen ilgili kurumlara ya da ürünü satın olduğunuz mağazaya başvurun.

	UYARI : Yangın çıkmasını ya da elektrik çarpmasını önlemek için, cihazı yağmura ya da neme maruz bırakmayın.
----------------------------	---

CT 重要的安全說明

繁體中文

閱讀並按照說明操作
所有的安全與操作說明都應該通讀並按照說明操作。

清潔
清潔之前，從牆壁插座或其他電源上拔下變壓器的插頭。請勿使用液態或氣霧劑之類的清洗劑。使用濕布擦洗。

放置
請勿將喇叭系統放在不穩定的車上、掛物架上、三腳架上、托架上或者餐桌上。這樣會使喇叭掉下來，對人造成傷害，同時也使產品受到損害。請將喇叭系統安置於電源插座的附近，以便於使用。

喇叭的橡膠墊腳可能會和某些木質表面起反應，造成木質表面的污損。如果您有疑問，建議您在喇叭和表面之間鋪上一層不會造成污損的墊子。

電源
本喇叭必須在指定的電壓範圍內使用，否則將對您構成危險。如果您無法確認您的電壓狀況，請諮詢當地電力部門。當您長時間不使用本產品時，請拔下電源插頭。

不要將其他的電源變壓器用在這個喇叭系統上。

如果確定要更換電源變壓器，請與 Creative 的技術支援部門聯絡 (www.creative.com/support)。

維修
不要擅自維修喇叭的任何元件，打開或移開外殼容易導致觸電及其它危險。所有的維修應該交給維修部門處理。請勿將其他型號的電源變壓器用於此喇叭系統。

變壓器
長時間不用時請拔下電源插頭。

水和潮濕
本產品應避免在潮濕環境中使用，避免受水滴或水濺。避免將花瓶等盛水物品擺放在本產品上，以免發生事故。

修改
未經 Creative Technology Limited 或其下屬公司的明確許可，對產品的任意變更或修改都會導致使用者保固權的失效。

	警告： 為了防止火災或雷電的危險，請不要把這個裝置暴露在雨中或潮濕的環境下。
----------------------------	--

JP 安全に関する重要な説明

日本語

操作説明の遵守
安全に関する説明と操作説明を十分に読み遵守して下さい。

清掃
清掃前には、ACアダプターをサブウーファーから外して下さい。液体洗剤やエアロゾル洗剤は使用しないで下さい。清掃には、柔らかい布をご使用下さい。

設置場所
スピーカーを不安定なカート、スタンド、三脚、ブラケット、又は、テーブルに設置しないで下さい。スピーカーを落とすと、子供や大人が重傷を負ったり、製品が破損する恐れがあります。

スピーカーシステムは電源コードの接続しやすいコンセント付近に設置して下さい。

一部のスピーカーには底面にゴム足が取り付けられています。このスピーカーを木などの表面に設置すると密着して痕が残る場合があります。このような恐れがある場合は、あらかじめマットを敷いてからスピーカーを設置することをお勧めします。

電源
このスピーカーは、付属のACアダプターで動作するように設計されています。付属しているACアダプター以外のACアダプターは使用しないで下さい。

ACアダプターを交換する必要がある場合は、弊社カスタマーサービス係にご連絡下さい (www.creative.com/support)。

ACアダプター
数日間使用しない時はコンセントを抜いて下さい。

修理
高電圧部や他の危険な箇所が露出して感電をおこす危険性がある為、カバーを開けたり取り外したりしてスピーカーをご自身で修理することは避けて下さい。修理は、弊社カスタマーサービス係りにお問い合わせ下さい。

水分と湿気
本製品に液体をごはしたりかけたりしないで下さい。又、本製品の上に花瓶などの液体の入った容器をのせしないで下さい。

変更
Creative Technology Limited、またはその関連企業により明確に承認を受けずにならんかの変更または修正を行った場合は、ユーザーの保証を受ける権利は無効になる場合があります。

	警告： 火災や感電を防ぐ為、機器を雨にさらしたり湿気が多い状態にしないで下さい。
----------------------------	--

CS 重要安全说明

简体中文

阅读并遵守此说明
必需阅读并遵守所有的安全及操作说明。

清洁
进行清洁之前，先从墙体插座或其它电源上拔下电源插头。不要使用液体清洁剂或喷雾剂。请使用湿布进行清洁。

摆放
请勿将本音箱系统放在不稳定的车上、挂物架上、三脚架上、拖架上、或者桌子上。这样做可能会使音箱掉下来，伤害周围的人，同时也会使产品受到严重损害。将音箱系统置于电源插座附近，以便于使用。

音箱的橡胶垫脚可能会与某些木质表面发生反应从而对其造成污损，如果您对此不能确定，建议您在音箱和木质表面之间铺上一层不会造成污损的垫子。

电源
本音箱必须在指定的电压范围内使用，否则将对您构成危险。如果您不确认您的电压状况，请咨询当地电力部门。当您长时间不使用本产品时，请拔下电源插头。

请勿将其他型号的电源适配器用于此音箱系统。如要更换电源适配器，请与 Creative 的技术支持部门联系 (www.creative.com/support)。

维修
不要擅自维修音箱的任何部分，打开或移开外壳可能会触电或导致其它危险。所有的维修应由专业维修人员处理。请勿将其他型号的电源变压器用于此音箱系统。

变压器
长时间不用请拔下电源插头。

水和潮湿
本产品应避免在潮湿环境中使用，避免受水滴或水溅。避免将花瓶等盛水物品摆放在本产品上，以免发生事故。

改造
未经 Creative Technology Ltd. 或其任意一个联营和附属公司的特别许可，擅自对产品进行改动或改造将使用户的保修和保障权失效。

	警告： 为防止火灾或者电击，请勿将此设备暴露在雨中或者潮湿的环境中。
----------------------------	--

AR تعليمات هامة للسلامة

اقرأ واتبع الإرشادات
ينبغي قراءة كل إرشادات التشغيل والسلامة والتابعها.

التنظيف
افصل مهين إمداد الطاقة عن جدار الحائط أو مصدر الطاقة قبل التنظيف. لا تستخدم المنظفات الهوائية أو المنظفات السائلة. استخدم قطعة قماش رطبة للتنظيف.

الوضع
لا تضع نظام السماعات على طاولة أو سناد مثلث الشكل أو حامل ثلاثي القوائم أو منصة أو عربة غير مستقرة. فقد تقع السماعة وتسبب في إصابة شخص أو إتلاف المنتج تلقأ. ضع السماعة خلف منخل المغنيس، الذي يمكن الوصول إليه بسهولة. قد يكون لبعض الأسطح الخشبية رد فعل للحم المغناطيس بالسماعات ومن ثم تسبب في وجود بقعة على الأسطح الخشبية. في حالة التثك، نوصي بوضع ممسحة نظيفة بين السماعة والسطح الخشبي.

مصادر الطاقة
تم تصميم نظام السماعات هذا خصيصاً للتشغيل في النطاق (التلفات) الكهربائية المحدد (المحدد) على مهين الطاقة المقدم وينبغي أن يكون الاستخدام خارج هذا النطاق على مسؤوليتك الخاصة.

الرجاء الاتصال بشركة الكهرباء المحلية الخاصة بك إن كان لديك أي أسئلة حول القطبية الكهربائية في المكان الذي تنوي استخدامه فيه. لا يتم بتشغيل نظام السماعات مع مهايئات الطاقة الأخرى. اتصل بدعم Creative الذي إن احتجت إلى مهين طاقة بتيل (www.creative.com/support).

مهين إمداد الطاقة
الفصل عند عدم الاستخدام لعدة أيام.

الصيانة
لا تحاول صيانة أي جزء من السماعة بنفسك لأن الفتح وإزالة الأغطية قد يعرضك للقطبية الخطيرة أو المخاطر الأخرى. استشر فني صيانة مؤهل في كل أمور الصيانة.

المياه والرطوبة
لا تعرض هذا الجهاز لسوائل مرشوشة أو منقطرة، وتأكد من عدم وضع أشياء ممتلئة بالسوائل - مثل المزهريات - على الجهاز.

التعديل
أي تعديرات أو تعديلات لم توافق شركة Creative Technology Limited أو أي من الشركات التابعة لها عليها بشكل صريح قد تبطل ضمان المستخدم وحقوق الضمان.

	تحذير: لمنع نشوب حريق أو خطر الصدمة الكهربائية، لا تعرض هذا الجهاز للمطر أو الرطوبة.
----------------------------	--

P/N: 03MS00000088 Rev.A